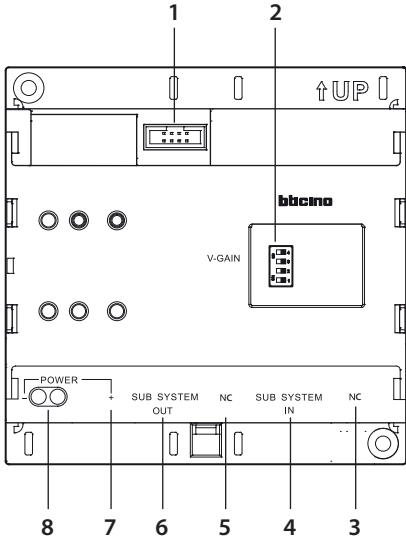


- Description
- Description
- Descripción
- Açıklama



1. Configuration connector for updating software and connect PC in series.
2. Adjust switch of video channel gain.
3. Vacancy, no function.
4. Input connector of riser system: SUB SYSTEM OUT interface for 323002.
5. Vacancy, no function.
6. Output connector of riser system: SUB SYSTEM IN interface for 323002.
- 7 - 8. Input connector for system power supply of extend part in riser system.

1. Connecteur de configuration pour mise à jour logiciel et connecter PC en série.
2. Régler commutateur de gain canal vidéo
3. Libre, aucune fonction.
4. Connecteur entrée de système montant: Interface SOUS-SYSTÈME OUT pour 323002.
5. Libre, aucune fonction.
6. Connecteur sortie de système montant: Interface SOUS-SYSTÈME IN pour 323002.
- 7 - 8. Connecteur sortie pour alimentation élément d'extension sur système montant.

1. Conector de configuración para actualizar software y conectar PC en serie.
2. Ajusta pulsador de ganancia canal vídeo.
3. Libre, sin funciones.
4. Conector entrada del sistema montante: Interfaz salida SISTEMA SUB para 323002.
5. Libre, sin funciones.
6. Conector salida del sistema montante: Interfaz entrada SISTEMA SUB para 323002.
- 7 - 8. Conector entrada para alimentación sistema de la parte extendida en sistema montante.

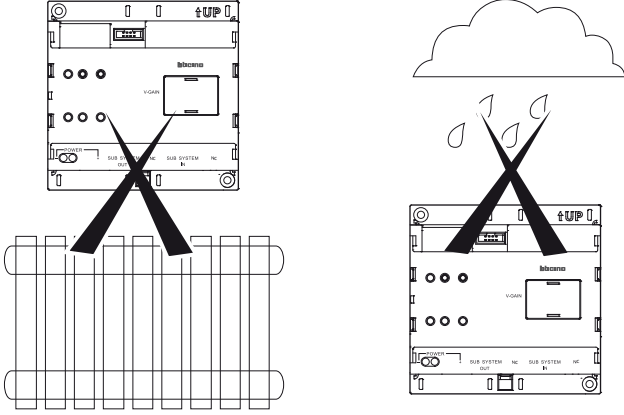
1. Yazılımın güncellenmesi ve seri PC bağlantısı için konfigürasyon konektörü.
2. Video kanalı kazancı svicini ayarlayınız.
3. Boş, herhangi bir fonksiyon yok.
4. Merdiven sistemi giriş konektörü: 323002 için SUB SYSTEM OUT arayüzü.
5. Boş, herhangi bir fonksiyon yok.
6. Merdiven sistemi çıkış konektörü: 323002 için SUB SYSTEM IN arayüzü.
- 7 - 8. Merdiven sisteminde dış kesimin güç kaynağı için giriş konektörü.

**DIP switch setting instruction**  
**Instruction réglage commutateur**  
**Instrucciones ajuste DIP switch**  
**DIP anahtar ayar talimatları**



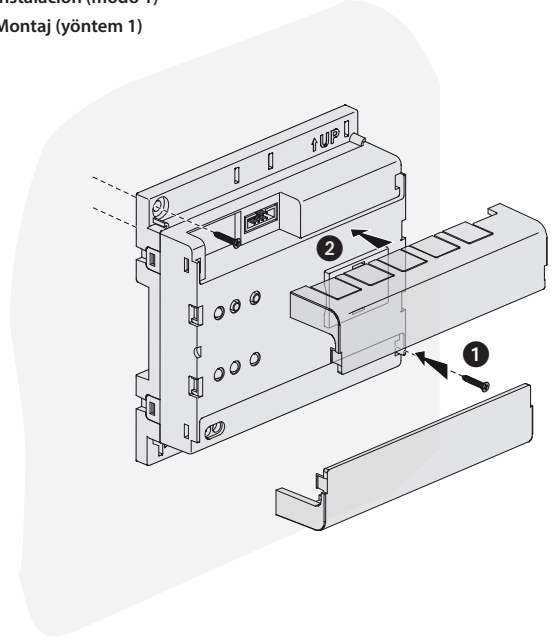
	Distance Distance Distancia Mesafe	1	2	3	4
Color video signal Signal vidéo couleur Señal de video color Renkli video sinyali	0 – 300 m	OFF KAPALI	OFF KAPALI	OFF KAPALI	OFF KAPALI
	300 – 700 m	ON AÇIK	OFF KAPALI	OFF KAPALI	OFF KAPALI
	700 – 1000 m	ON AÇIK	ON AÇIK	OFF KAPALI	OFF KAPALI
B/W video signal Signal vidéo noir et blanc Señal de video B/W S/B video sinyali	1000 – 1500 m	ON AÇIK	ON AÇIK	ON AÇIK	OFF KAPALI
	1500 – 2000 m	ON AÇIK	ON AÇIK	ON AÇIK	ON AÇIK

- Installation notes
- Notes d'installation
- Notas de instalación
- Montaj notları



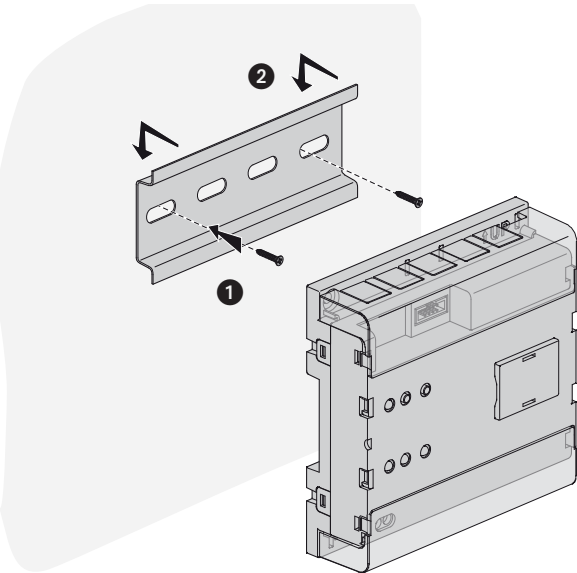
Don't install in heat-source and damp place.  
 Ne pas installer à proximité de sources de chaleur ni à un endroit humide.  
 No instalar cerca de fuentes de calor y en lugares húmedos.  
 Isı kaynaklarının olduğu ve ıslak-rutubetli ortamlara monte etmeyiniz.

- Installation (way 1)
- Installation (mode 1)
- Instalación (modo 1)
- Montaj (yöntem 1)



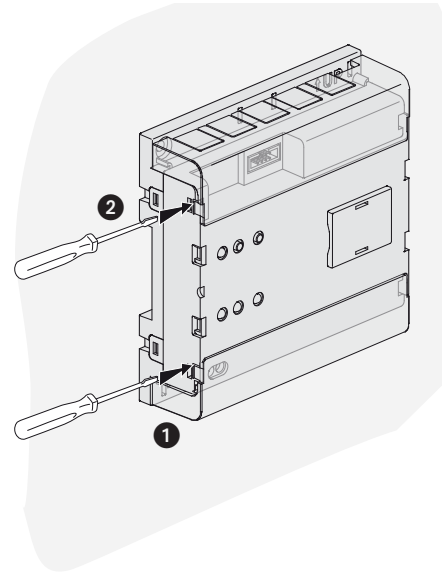
1. To fasten the body on the wall use screw.
  2. Insert the cover into body and fasten it.
1. Pour fixer le corps au mur, utiliser des vis.  
 2. Placer la couverture sur le corps et la fixer.
1. Usar un tornillo para fijar el cuerpo en la pared.  
 2. Insertar la tapa en cuerpo y fijar.
1. Gövdeyi duvara monte etmek için vida kullanınız.  
 2. Kapağı gövdeye yerleştiriniz ve sabitleyiniz.

- Installation (way 2)
- Installation (mode 2)
- Instalación (modo 2)
- Montaj (yöntem 2)



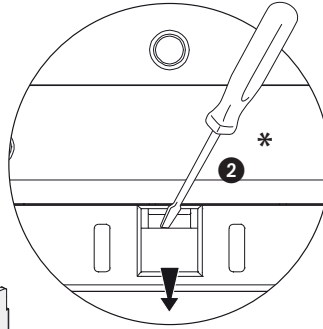
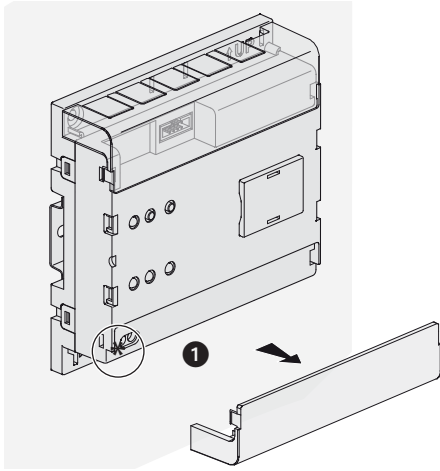
1. To fasten the bracket on the wall use screw.
  2. Buckle the top of body to the bracket, then pull down the body till hearing fixed hintvoice.
1. Pour fixer le support au mur, utiliser des vis.  
 2. Fixer le sommet du corps au support, puis abaisser le corps jusqu'au dé clic.
1. Usar un tornillo para fijar el soporte en la pared.
  2. Fijar la parte superior del cuerpo en el soporte y luego bajar el cuerpo hasta que se oiga un clic.
1. Bağlantı parçasını duvara tespit etmek için vida kullanınız.  
 2. Gövdenin üst kısmını bağlantı parçasına geçirin ve bir çıtlama sesi duyana kadar gövdeyi aşağıya çekiniz.

- Dismantle guide (way 1)
- Guide démontage (mode 1)
- Guía desmontaje (modo 1)
- Sökme prosedürü (yöntem 1)



1. Use screw driver aim at the buckle and pull down to separate body and cover on one side. Repeat the first step on the other side. Then use hand to take down the cover.
  2. Same way to take off another cover.
1. Utiliser un tournevis dans la bouche et tirer vers le bas pour séparer corps et couverture sur un côté. Répéter la première opération de l'autre côté. Ensuite, abaisser manuellement la couverture.  
 2. Procéder de même pour retirer une autre couverture.
1. Usar un destornillador en el bloqueo y girarlo para separar el cuerpo y la tapa en un lado. Repetir el primer paso en el otro lado. Extraer manualmente la tapa.
  2. Hacer lo mismo para desmontar la otra tapa.
1. Tornavida ucunu tokaya geçirek aşağıya çekiniz ve bir yanda gövde ve kapağı birbirinden ayırınız. Aynı prosedürü diğer yanda da tekrar ediniz. Daha sonra el yordamıyla kapağı alınız.  
 2. Başka bir kapağı çıkarmak için de aynı yöntemi kullanınız.

- Dismantle guide (way 2)
- Guide démontage (mode 2)
- Guía desmontaje (modo 2)
- Sökme prosedürü (yöntem 2)



1. Take off the cover.
2. Use screw driver aim at the buckle and pull down, body will be released.

**Attention:**  
Don't force to take off the cover by hand. Reset the buckle before installation.

1. Retirer la couverture.
2. Utiliser un tournevis dans la bouche et tirer vers le bas pour relâcher le corps.

**Attention:**  
Ne pas forcer pour retirer manuellement la couverture. Effectuer le reset de boucle avant installation.

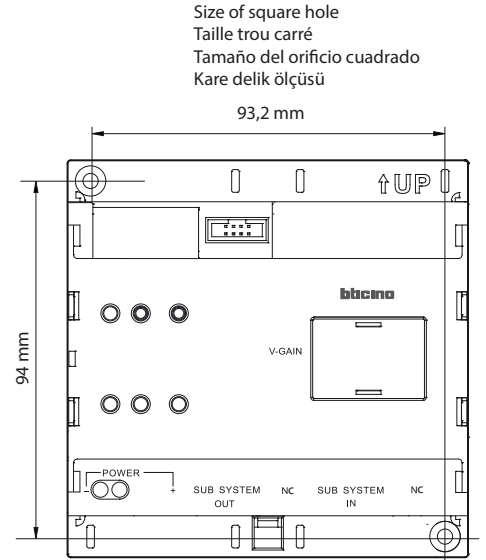
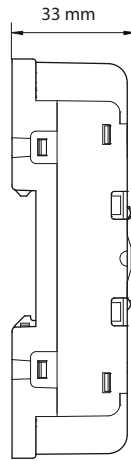
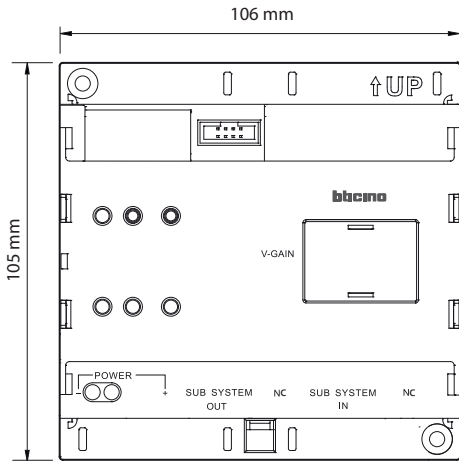
1. Desmontar la tapa
2. Usar un destornillador en el bloqueo y girarlo para liberar el cuerpo.

**Atención:**  
No desmontar la tapa manualmente forzándola. Restablecer la fijación antes de la instalación.

1. Kapağı çıkarınız.
2. Tornavida ucunu tokaya geçirerek aşağı çekiniz, gövde serbest kalacaktır.

**Dikkat:**  
Kapağı el ile çıkarmak için zorlamayınız. Montaj öncesinde tokayı serbest hale getiriniz.

- Technical data
- Caractéristiques techniques
- Datos técnicos
- Teknik veriler



- Power supply: 30 Vdc  
- Current: standby < 50 mA; work < 80 mA  
- Consumption: standby < 1,5 W; work < 2,4 W

- Alimentateur: 30 Vdc  
- Courant : stand-by < 50 mA; service < 80 mA  
- Consommation: stand-by < 1,5 W; service > 2,4 W

- Alimentación: 30 Vdc  
- Corriente: standby < 50 mA; trabajo < 80 mA  
- Consumo: standby < 1,5 W; trabajo < 2,4 W

- Güç kaynağı: 30 Vdc  
- Akım: standby < 50 mA; çalışır durum < 80 mA  
- Güç Sarfıyatı: standby < 1,5 W; çalışır durum < 2,4 W